

# Ponovno certificiranje NDT osebja v skladu s SIST EN ISO 9712

Obveščamo vas, da vam bo v kratkem **preteklo 10 letno obdobje** veljavnosti vašega certifikata v skladu s SIST EN ISO 9712.

Veljavnost certifikata je 5 let od izdaje prvega podaljšanja certifikata oz. 10 let od prvega certificiranja. Obdobje veljavnosti se začne, ko so izpolnjene vse zahteve za certificiranje (prošnja za podaljšanje in zadovoljiv preskus vida, izdaja prvič podaljšanega certifikata, ...).

V skladu s tem standardom je v tem času **poteklo drugo obdobje veljavnosti**, kar pomeni, da morate **ponovno opravljati praktični del izpita** in sicer **pred iztekom veljavnosti obstoječega certifikata**. V nasprotnem primeru je potrebno ponovno **opravljati celoten izpit**.

V Q Techni bomo na osnovi vaše zahteve izvedli vse potrebno za **ponovno certificiranje** skladno z zahtevami standarda **SIST EN ISO 9712**.

Izpit in certificiranje skladno s SIST EN ISO 9712 bo izvedel certifikacijski organ za certificiranje osebja. Q Techna d.o.o. je akreditirana pri Slovenski akreditaciji s številko akreditacije CO-001 na področju certificiranja osebja za neporušne preiskave. Certifikati so priznani po vsej Evropi.

*Za prijavo na izpit (ponovno certificiranje) je potrebno predložiti popolno vlogo za certificiranje, in sicer:*

- **izpolnjeno vlogo/prošnjo** na naslov [certificiranje@qtechna.si](mailto:certificiranje@qtechna.si) – obrazec v prilogi,
- **fotokopijo dokazila o opravljenem preskusu vida (vid na blizu, razločevanje barv ali odtenkov sivin)**, ki mora biti veljaven še na dan, ko vam poteče certifikat (veljavnost potrdila je **1 leto**) – obrazec v prilogi,
- osebna fotografija v elektronski obliki,
- podpisana izpitna pravila,
- podpisana načela poklicne etike – obrazec v prilogi.

V primeru, da želite podaljšati veljavnost svojega certifikata, vas prosimo, da se prijavite na izpit **pred pretekom certifikata**. V kolikor želite, se lahko prijavite tudi na **enodnevno usposabljanje**.

Usposabljanje in izpit bosta potekala v naši predavalnici in specializiranem laboratoriju na **NOVI LOKACIJI** na naslovu v Krškem, [CKŽ 135c \(JOB center\), 8270 Krško](#) in sicer vsak dan od 08:00 do 16:30 ure.

Cene dodatnih dni usposabljanja za pripravo na izpit in certifikacije so podane v naslednji tabeli:

Stopnja / metoda	Število dni usposabljanja	Število dni za izpit	Čas usposabljanja	Cena tečaja	Cena izpita
VT, PT, MT, LT 1 ali 2	1 dan	1-2 dni	8 h	180,00 EUR	330,00 EUR
UT 1 ali 2	1 dan	1-2 dni	8 h	180,00 EUR	340,00 EUR
RT 1 ali 2	1 dan	1-2 dni	8 h	180,00 EUR	440,00 EUR

Cene so brez DDV. Cena izpita vključuje tudi vse stroške certificiranja in izdaje certifikata (A4) v skladu z zahtevami ISO 9712.

Še enkrat vas opozarjamo, da so pravila certificiranja takšna, da v primeru, ko **ne zaprosite za podaljšanje certifikata pred rokom izteka** veljavnosti le-tega, pomeni, da ga **kasneje ni možno več podaljšati** na administrativen način, ampak je potrebno **ponovno opraviti celoten izpit**.

Skupine so omejene na minimalno 5 in maksimalno 12 slušateljev.

Stroške tečaja in certificiranja je potrebno pred začetkom tečaja poravnati na transakcijski račun odprt pri NLB d.d. št. 02980-0016674363.

V kolikor stroški usposabljanja in certificiranja niso poravnani v celoti, se certifikati ne predajo naročniku.

Zadnji rok za odjavo je pet delovnih dni pred začetkom usposabljanja. V tem primeru vam kotizacijo povrnemo v celoti.

V primeru odjave po tem roku zaračunavamo administrativne stroške (40% kotizacije). Pri neudeležbi tečaja oz. certificiranja brez predhodne odjave zadržimo kotizacijo v celoti. Odjava mora biti poslana v pisni obliki.

Delno ponavljanje izpita je možno in se obračuna v skladu z veljavnim cenikom.

Za dodatne informacije pokličite **g. Domna Ribiča, tel. 07 / 49 12 509 ([domen.ribic@qtechna.si](mailto:domen.ribic@qtechna.si))** ali **ga. Rebeko Topolnik, tel. 07 / 49 12 484 ([rebeka.topolnik@qtechna.si](mailto:rebeka.topolnik@qtechna.si))**

S spoštovanjem,

dr. Andrej Lešnjak, direktor

**Elektronsko izpolnjeno prijavnico** je potrebno poslati na e-naslov: [izobrazevanje@qtechna.si](mailto:izobrazevanje@qtechna.si)  
*Electronically fulfilled application shall be sent to:*

### 1. Usposabljanje / Training

**Usposabljanja za:**  VT  PT  MT  RT  UT  LT  OSNOVNI IZPIT / BASIC  
*Training for:*

**Stopnja:**  1.  2.  3.  
*Level:*

**Namen usposabljanja:**  Prvo usposabljanje / First training  
*Purpose of training:*  Obnovitveno usposabljanje za recertifikacijo / Recertification training

**Vpišite termin usposabljanja:**  
*Enter the date of training:*

**V skladu z:**  EN ISO 9712  ASNT/ANSI CP-189  
*In accordance with:*  PED 2014/68/EU (tlačna oprema / Pressure Equipment)  SNT-TC-1A

**Spremljanje teoretičnega dela:**  V ŽIVO / live  PREKO SPLETA / online  
*Theoretical part attendance:*

**\* V kolikor se kandidat prijavlja tudi na certificiranje (izpit), mora biti izpolnjena tudi prošnja za certificiranje! /**

*\* In case the candidate applies also for certification (examination), the application for certification shall be completed!*

### 2. Podatki udeleženca / Participant details

<p><b>Ime in priimek:</b> _____  <i>Name and surname:</i></p> <p><b>Datum rojstva:</b> _____  <i>Date of birth:</i></p> <p><b>Kraj rojstva:</b> _____  <i>Place of birth:</i></p> <p><b>Naslov:</b> _____  <i>Address:</i></p>	<p><b>Izobrazba:</b> _____  <i>Education:</i></p> <p><b>E-pošta:</b> _____  <i>E-mail:</i></p> <p><b>Telefon:</b> _____  <i>Phone No.:</i></p> <p><b>*Pregled vida:</b> DA / YES <input type="checkbox"/> NE / NO <input type="checkbox"/>  <i>*Vision acuity test:</i></p> <p><b>Datum pregleda vida:</b> _____  <i>Date of vision acuity test:</i></p>
--	--

**\* Za pristop na certificiranje je potrebno priložiti veljaven pregled vida!**

*\* A valid vision acuity test is required to approach certification process!*

### 3. Zahtevane izkušnje za pristop na usposabljanje / Required experience before taking training

Metoda <i>Method</i>	Stopnja <i>Level</i>	Zahtevane izkušnje za pristop na usposabljanje <i>Required experience for training</i>	Opravljenosti / Fullfilled	
			Da / Yes	Ne / No
LT, RT, UT	1	7 dni / days	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	2	19 dni / days	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
MT, PT, VT	1	3 dni / days	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	2	7 dni / days	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### 4. Podatki delodajalca / Employer details

<p><b>Naziv:</b> _____  <i>Title:</i></p> <p><b>Naslov:</b> _____  <i>Address:</i></p> <p><b>Davčni zavezanec:</b> DA / Yes <input type="checkbox"/> NE / No <input type="checkbox"/>  <i>Taxpayer:</i></p> <p><b>Kontaktna oseba:</b> _____  <i>Contact person:</i></p>	<p><b>E-pošta:</b> _____  <i>E-mail:</i></p> <p><b>Telefon:</b> _____  <i>Phone:</i></p>
--	--

### 5. Potrditev odgovorne osebe / Responsible person confirmation

Potrjujem, da je kontaktna oseba (predstavnika udeleženca), navedena v točki 4 te prošnje, pooblaščen za obdelavo osebnih podatkov v skladu s Splošno uredbo EU o varstvu podatkov (GDPR) ter da ima znotraj svoje organizacije urejeno vse potrebno za posredovanje osebnih podatkov centru za usposabljanje. / I hereby confirm that the contact person (representative of the participant) referred to in point 4 of this application is authorized to process personal data in accordance with the EU General Data Protection Regulation (GDPR) and that he has everything in place within his organization to provide personal data to the training center.

<p><b>Odgovorna oseba:</b> _____  <i>Responsible person:</i></p>	<p><b>Datum, podpis, žig:</b> _____  <i>Date, signature, stamp:</i></p>
--	---

## PROŠNJA ZA CERTIFICIRANJE (SIST EN ISO 9712)

Application for certification (SIST EN ISO 9712)

### 1. Podatki vložnika:

Ime in priimek: \_\_\_\_\_

Datum in kraj rojstva: \_\_\_\_\_

Izobrazba/poklic: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

E-pošta: \_\_\_\_\_

### 2. Podatki naročnika:

Naziv: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Kontaktna oseba: \_\_\_\_\_

Tel. št. kontaktne osebe: \_\_\_\_\_

E-pošta kont. osebe: \_\_\_\_\_

### 3. Podatki za certificiranje:

Vrsta certificiranja:

<input type="checkbox"/> Prvo certificiranje	<input type="checkbox"/> Podaljšanje veljavnosti (5 let)	<input type="checkbox"/> Ponovno certificiranje (10 let)	<input type="checkbox"/> Razširitev	<input type="checkbox"/> Duplikat certifikata
--	--	--	-------------------------------------	---

Metoda certificiranja:

<input type="checkbox"/> VT	<input type="checkbox"/> PT	<input type="checkbox"/> MT	<input type="checkbox"/> LT/B	<input type="checkbox"/> UT	<input type="checkbox"/> RT	<input type="checkbox"/> RTFI (ocenjevanje filmov)	<input type="checkbox"/> RS (radioskopija)
-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-------------------------------	-----------------------------	-----------------------------	--	--

Stopnja certificiranja:

<input type="checkbox"/> 1. stopnja	<input type="checkbox"/> 2. stopnja	<input type="checkbox"/> 3. stopnja
-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------

Industrijski sektor:

<input type="checkbox"/> b (w, c, f, t, wp) (preiskave pred in med obratovanjem, ki vključujejo preiskave v fazi proizvodnje)	<input type="checkbox"/> a (c, f, t, wp) (proizvodnja)
--	---

Sektor (obkljukajte **le** v primeru certificiranja za samo en sektor!):

<input type="checkbox"/> w (zvari)	<input type="checkbox"/> c (ulitki)	<input type="checkbox"/> f (odkovki)	<input type="checkbox"/> t (cevi)	<input type="checkbox"/> wp (preoblikovani izdelki)
------------------------------------	-------------------------------------	--------------------------------------	-----------------------------------	---

Vpišite industrijske NDT izkušnje: \_\_\_\_\_ (meseč/let)

VT, PT, MT: 1. stopnja (1 mesec), 2. stopnja (3 mesece), 3. stopnja (12 mesecev)

UT, RT, LT: 1. stopnja (3 mesece), 2. stopnja (9 mesecev), 3. stopnja (18 mesecev)

*Opomba: Za neposredni pristop na 2 stopnjo, morajo izkušnje obsegati vsoto časov za 1. in 2. stopnjo. Primer: za neposredni pristop na 2. stopnjo VT potrebuje kandidat minimalno 4 mesece industrijskih izkušenj.*

Datum izpita (vpišite): \_\_\_\_\_

Jezik izpita:

<input type="checkbox"/> SLO (slovenščina)	<input type="checkbox"/> CRO (hrvaščina)
--	--

#### 4. Izjava vložnika:

Izjavljam:

- da so vsi zgoraj navedeni podatki resnični
- da bom v primeru sprememb o tem obvestil certifikacijski organ (Q Techna)
- da sem seznanjen in se strinjam s postopkom certificiranja
- da bom CO sporočil vse potrebne informacije vezane na certificiranje
- da odvezujem certifikacijski organ (Q Techna) terjatev, ki bi izhajale iz mojega dela na področju moje certifikacije ali zaradi zlorabe certifikata
- da se v primeru preklica mojega certifikata ne bom skliceval na le-tega in ga bom ob preklicu vrnil v CO (Q Techna)
- da bom nemudoma obvestil CO v kolikor niso izpolnjeni pogoji za veljavnost certifikata: letno opravljen pregledi vida, daljša (več kot 1 leto) prekinitve dela, fizična nesposobnost
- da bodo certifikati, izdani z napakami preklicani, popravljani in ponovno izdani
- da v primeru vložitve prošnje za podaljšanje veljavnosti certifikata - 5 let (podaljšanje veljavnosti) s podpisom jamčim, da nisem v postopku, ki bi preprečeval podaljšanje veljavnosti certifikata
- da sem seznanjen in se strinjam, da se moji osebni podatki (ime in priimek, datum rojstva, kraj rojstva, izobrazba, e-mail, telefon) zbirajo in obdelujejo v aktualnem informacijskem programu podjetja Q Techna d.o.o., Cvetkova ulica 27, 1000 Ljubljana izključno za uporabo izdaje potrdil o usposabljanju, certifikatov in ostalih potrebnih dokumentov vezanih na usposabljanje in certificiranje NDT osebja
- da sem seznanjen in soglašam v 10 letno hrambo mojih osebnih podatkov ter fotografij ali digitalnih slik (skladno z zahtevami standarda SIST EN ISO 9712)
- da dajem prostovoljno in izrecno privolitev, da lahko podjetje Q Techna d.o.o., Cvetkova ulica 27, 1000 Ljubljana uporablja moje osebne podatke za:
  - izdajo certifikata
  - komunikacijo z mano in me po elektronski pošti, telefonu ali pisno kontaktira v zvezi z naslednjimi vsebinami: obveščanjem o ponudbah, dogodkih, novostih, storitvah podjetja ter obveščanju o preteku certifikatov
- da dovoljujem, da se kontaktno osebo obvešča o vseh stvareh, ki so povezane s postopki certificiranja  
Te privolitve so dane za čas do preklica.

Svojo odločitev o privolitvi lahko kadarkoli prekličete na e-pošti [certificiranje@qtechna.si](mailto:certificiranje@qtechna.si) ali na naši spletni strani:

[http://www.qtechna.si/obrazec\\_odjava/odjava.php](http://www.qtechna.si/obrazec_odjava/odjava.php)

\_\_\_\_\_  
Ime in priimek

\_\_\_\_\_  
Datum

\_\_\_\_\_  
Podpis

#### 5. Izjava naročnika:

Izjavljamo:

- da so vsi zgoraj navedeni podatki resnični
- da prevzemamo odgovornost za izvedbo letnih pregledov vida
- da je vložnik izvajal stalno zadostno delovno aktivnost brez pomembnejših prekinitev od prvega certificiranja/obnovitve certifikata za metodo in v sektorju, za katerega je zaproseno podaljšanje ali recertifikacija
- da soglašamo in dajemo prostovoljno in izrecno privolitev, da lahko podjetje Q Techna d.o.o. zgoraj navedene kontaktne podatke naročnika/vložnika uporabi za komunikacijo z nami ter jih obdeluje za tržne namene v zvezi z obveščanjem o ponudbah, dogodkih, novostih in storitvah podjetja Q Techna d.o.o. ter o obveščanju o preteku certifikatov vložnika. Ta privolitev je dana za čas do preklica.

Svojo odločitev o privolitvi lahko kadarkoli prekličete na e-pošti [certificiranje@qtechna.si](mailto:certificiranje@qtechna.si) ali na naši spletni strani:

[http://www.qtechna.si/obrazec\\_odjava/odjava.php](http://www.qtechna.si/obrazec_odjava/odjava.php)

- da je kontaktna oseba (predstavnik vložnika), navedena v točki 2. te prošnje, pooblaščen za obdelavo osebnih podatkov v skladu s Splošno uredbo EU o varstvu podatkov (GDPR) ter da ima znotraj svoje organizacije urejeno vse potrebno za posredovanje osebnih podatkov certifikacijskemu organu.

\_\_\_\_\_  
Odgovorna oseba naročnika

\_\_\_\_\_  
Datum/podpis/žig

### 6. Izdaja PED certifikata:

Potrdujemo, da je vložnik v preteklem letu opravljal vsaj 60 dni NDT aktivnosti na tlačni opremi (PED). V primeru, da je prošnja podana za več različnih NDT metod, so izkušnje podane za vsaj 15 dni po posamezni metodi. Časovne izkušnje so podane za zadnjih pet let.

Naziv podjetja	Odgovorna oseba naročnika	Datum/podpis
----------------	---------------------------	--------------

Prošnjo za certificiranje izpolnite v elektronski obliki ter tako izpolnjeno in podpisano pošljite na naslov Q Techna d.o.o., Cvetkova ulica 27, 1000 Ljubljana ali elektronsko na [certificiranje@qtechna.si](mailto:certificiranje@qtechna.si) pred pričetkom kvalifikacijskega izpita.

### 7. Izdaja žepne izkaznice/certifikata:

Želim dodatni žepni certifikat (doplačilo 25,00 EUR)

Imetnik certifikata naj se podpiše znotraj okvirja:

Prošnjo za certificiranje izpolnite v elektronski obliki ter tako izpolnjeno in podpisano pošljite na naslov Q Techna d.o.o., Cvetkova ulica 27, 1000 Ljubljana ali elektronsko na [certificiranje@qtechna.si](mailto:certificiranje@qtechna.si) pred pričetkom kvalifikacijskega izpita.

### 8. Pregled predpogojev za certificiranje (izpolni certifikacijski organ):

- Vložnik ima opravljen pregled vida v skladu s SIST EN ISO 9712, točka 7.4
- Priložena podpisana načela poklicne etike
- Priloženo potrdilo o NDT usposabljanju
- Preverba veljavnosti obstoječega certifikata
- Pridobljena fotografija v elektronski obliki

Certifikacijski organ (ime in priimek)	Datum	Podpis
--	-------	--------

V skladu s SIST EN ISO 9712, SNT-TC-1A, ANSI/ASNT CP-189 in  
ASME B&PV Code Sec. XI Article 2300

In accordance with EN ISO 9712, SNT-TC-1A, ANSI/ASNT CP-189 and ASME B&PV Code Sec. XI Article 2300

<b>Ime in priimek:</b> <i>Name and surname:</i>	
<b>Datum rojstva:</b> <i>Date of birth:</i>	
<b>Kraj rojstva:</b> <i>Place of birth:</i>	
<b>Zaposlen pri:</b> <i>Employed at:</i>	

Spodaj podpisani potrjuje, da kandidat dokazuje zadovoljiv vid v skladu z zahtevami standarda SIST EN ISO 9712:2012, točka 7.4.:

*The undersigned confirms that the candidate demonstrates satisfactory vision in accordance with the requirements of EN ISO 9712:2021, point 7.4*

### 1. Vid na blizu / Near vision

Branje najmanj številke 1 po Jaegru ali pisave Times Roman številke 4,5 ali enakovrednih črk (z višino 1,6mm) na razdalji najmanj 30 cm, z enim ali obema očesoma z očali ali brez njih / *Near vision acuity shall permit reading a minimum of Jaeger number 1 or Times Roman N 4.5 or equivalent letters (having a height of 1,6 mm) at not less than 30 cm with one or both eyes, either corrected or uncorrected*

**ZADOVOLJIVO:**  **DA / YES**  **NE / NO**  
**SATISFACTORY:**

**Opombe:**  
*Notes:*

### 2. Razlikovanje barv (razen RT) / Colour vision (except RT)

Prepoznavanje in razločevanje kontrasta med barvami, ki se uporabljajo pri metodah neporušitvene preiskave, kot opredeli delodajalec / *Colour vision shall be sufficient that the candidate can distinguish and differentiate contrast between colours used in NDT method concerned, as specified by the employer*

**ZADOVOLJIVO:**  **DA / YES**  **NE / NO**  
**SATISFACTORY:**

**Opombe:**  
*Notes:*

### 3. Vid na daleč (zahtevan za VT certificiranje) / Far vision (required for VT certification)

Pregled vida na daleč z ali brez korekcije vsaj z enim očesom. Ostrina vida 0,63 z razdalje večje kot 4m, v skladu s SIST EN ISO 8596 / *Far vision shall be checked for at least one eye corrected or uncorrected using a standard-optotype in accordance with EN ISO 8596 visual acuity grade 0.63 (distance > 4 m)*

**ZADOVOLJIVO:**  **DA / YES**  **NE / NO**  
**SATISFACTORY:**

**Opombe:**  
*Notes:*

### 4. Razlikovanje odtenkov sivine (zahtevan za MT in RT certificiranje) / Shades of grey (required for MT and RT certification)

Prepoznavanje in razločevanje kontrasta med odtenki sivine, ki se uporabljajo pri metodah neporušitvene preiskave, kot opredeli delodajalec / *Differentiating contrast between shades of grey shall be sufficient in NDT method concerned, as specified by the employer*

**ZADOVOLJIVO:**  **DA / YES**  **NE / NO**  
**SATISFACTORY:**

**Opombe:**  
*Notes:*

**Datum:** \_\_\_\_\_  
*Date:*

**Podpis/žig:** \_\_\_\_\_  
*Signature/stamp:*

Spodaj podpisani izjavljam:

- da se bom obnašal najbolje glede na svoje znanje in prepričanje na način, ki preprečuje kakršnokoli škodo osebam, lastnini in okolju,
- da bom obdržal svoje najnovejše pridobljeno strokovno znanje in bil zvest in nepristranski v zvezi z interesi delodajalcev, strank in javnih organov,
- da bom opravljal samo dejavnosti, za katere sem usposobljen,
- da se z delodajalcem dogovorim za takšno pogodbeno razmerje, kjer bom lahko delal v skladu z načeli poklicne etike,
- da bo uporaba certifikata pravilno uporabljena za področje za katero je bil certifikat izdan,
- da bom nemudoma obvestil delodajalca v primeru preklica certifikata,
- ne bom dajal izjav, ki se nanašajo na certificiranje in bi bile zavajajoče in nezakonite in tako škodile certifikacijskemu organu,
- pri opravljanju svojih dejavnosti bom ščitil javno dobro tako, da po potrebi obvestim pristojne organe ter da bom vse publikacije pripravil objektivno in profesionalno,
- da ne bom podpisal nobenih poročil ali drugih dokumentov kakovosti, katerih vsebine ne morem oceniti,
- da bom zaščitil podatke, katere sem zaupno dobil od delodajalca, stranke, kolega ali javnih oseb,
- da se bom izogibal konfliktom s svojimi nadrejenimi in strankami. Vendar bom v primerih, kjer so konflikti neizogibni, obvestil o razlogu konflikta vse udeležence odkrito in brez odlašanja,
- da ne bom sprejel plačila dveh različnih strank, med opravljanjem te naloge ali plačil vseh vrst, ki bi vplivale na mojo strokovno presojo,
- da ima Q Techna pravico do preklica vseh certifikatov, ki so bili izdani za spodaj podpisano osebo v kolikor so načela poklicne etike kršena

Certifikate, ki so bili preklicani, je potrebno nemudoma poslati nazaj na certifikacijski organ.

Prebral(-a) in razumel(-a) sem načela poklicne etike. Spodaj podpisan(-a) potrjujem, da bom upošteval(-a) načela in da sem seznanjen(-a), da kršitev teh načel lahko privede do preklica mojega certificiranja.

Ime in priimek: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_